3M Argentina SACIFIA

Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1 Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

Descripción

La ropa de protección 3M™ 4565 ofrece altos niveles de comodidad y fiabilidad. Ha sido fabricada con materiales de la más alta calidad, proporcionando seguridad y protección frente a numerosas situaciones de riesgo.
Este producto está clasificado como prenda de protección química CE Categoría III, tipo 4, 5 y 6 (para partículas sólidas, salpicaduras y spray de productos químicos líquidos).

Características Principales

- Ropa de protección que provee una excelente barrera contra material particulado seco, salpicaduras y spray de productos químicos líquidos. (CE Tipo 4, 5 y 6).
- Confeccionado con material microporoso laminado de excelente permeabilidad.
- Puños tejidos para aumentar el confort del usuario.
- Cintura y tobillos elastizados para mayor comodidad.
- Cremallera de doble sentido para mayor confort.
- Cubierta de cremallera con adhesivo reutilizable como protección adicional.
- Costuras selladas para mayor protección.
- Material anti-estático de ambos lados.
- Material libre de fibras.
- Disponible en 4 tamaños.

Normativa

- Esta prenda cumple con los Requerimientos Básicos de Seguridad, descritos en los artículos 10 y 11B de la Directiva Europea 89/686/EEC y posee Marcado CE.
- Este producto ha sido examinado en su etapa de diseño por SGS, United Kingdom Ltd, Weston-Super-Mare, BBS22 6WA, Gran Bretaña (Organismo Notificado N° 0120).

Aprobaciones

Esta prenda cumple los requerimientos de performance de los siguientes estándares europeos:

- EN 14605:2005: Protección limitada Tipo 4: contra productos químicos líquidos (spray)
- prEN ISO 13034:2002: Protección limitada Tipo 6: contra productos químicos líquidos (a prueba de salpicaduras).
- prEN ISO 13982-1:2003: Protección limitada Tipo 5: contra partículas sólidas suspendidas en el aire (a prueba de polvos).
- EN 1149-1:1995: Protección electrostática.
- EN 1073-2:2002 Clase I: Ropa de Protección contra contaminación de material radioactivo particulado.
- EN 14126: Protección contra agentes infecciosos y peligros biológicos.

La ropa de protección 3M™ 4565 ofrece protección contra el contacto con sangre, líquidos contaminados bacteriológicamente, penetración de agentes infecciosos, agentes infecciosos propagados por el aire y por polvos.

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar

3M Argentina SACIFIA

Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1 Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

Materiales

Traje: Polipropileno / Film laminado de PE (polietileno) (blanco)
Cinta protectora de costuras: cinta soporte de polipropileno, adhesivo Hot Melt (gris).
Elástico: goma de neoprene (libre de látex)
Cierre/cremallera: nylon sobre trenza de poliéster
Puños: tejidos de poliéster.
Hilo: poliéster/algodón

Aplicaciones

La ropa de protección 3M™ 4565 está diseñada para ser utilizada en aquellas operaciones donde la persona entre en contacto tanto con spray o salpicaduras de sustancias químicas líquidas peligrosas como con material particulado.
Se sugiere el uso de esta ropa de protección en presencia de polvos finos, ácidos, álcalis (bases) y/o salpicaduras de solventes.
Las aplicaciones más comunes son:

- Manipulación de asbestos (retiro, inspección y muestreo)
- Manipulación de productos químicos (salpicaduras y spray)
- Preparación y Aplicación de pintura en base disolvente.
- Preparación y Aplicación de pintura en base acuosa
- Aplicación de aislamientos
- Industria Farmacéutica
- Industria Nuclear
- Industria Aeroespacial
- Industria de la Construcción
- Industria Electrónica
- Áreas limpias
- Aplicación de insecticidas / pesticidas
- Servicio médico y servicios de emergencias
- Spray de fluidos de limpieza
- Limpiezas químicas
- Limpiezas con vapor de agua
- Trabajos con madera
- Aplicación de resinas
- Aplicaciones sanitarias (agentes biológicos)
- Polvo radiactivo (salas limpias)
- Agricultura y ganadería

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar

3M Argentina SACIFIA

Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1 Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

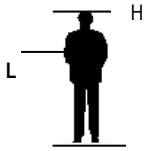
Limitaciones de Uso

La ropa de protección 3M™ 4565, no debe utilizarse en:

- Ambientes con alto riesgo mecánico (abrasión, rasgados, cortes)
- En presencia de sustancias químicas peligrosas que estén fuera de la certificación CE Tipo 4/5/6.
- Exposición a radiación nuclear.
- En contacto con aceites pesados.
- Exposiciones al calor excesivo.
- Contacto directo con chispas, llamas o combustibles.

Tamaños y color

Debe seleccionarse el tamaño adecuado a fin de asegurar el movimiento suficiente para la tarea a realizarse.



	H	L
M	167 – 176 cm	92 – 100 cm
L	174 – 181 cm	100 – 108 cm
XL	179 – 187 cm	108 – 115 cm
XXL	186 – 194 cm	115 – 124 cm

Mantenimiento, Almacenamiento y Disposición

Mantenimiento:

- No lavar
- No desinfectar con cloro
- No planchar
- No limpiar a seco
- No usar secadora
- INFLAMABLE

Almacenamiento
Este traje debe almacenarse en un lugar fresco y seco, lejos de la luz.

Disposición:
Este traje debe reemplazarse cuando se encuentre dañado o contaminado.
La ropa de protección contaminada debe tratarse como residuo especial y disponerse de acuerdo a la normativa vigente.

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar

3M Argentina SACIFIA

Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1 Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

Performance de Material

Información	Método de prueba	Resultados	Clase
Ensayo de spray a todo el traje (Tipo 4)	EN 468:1994	Pasa	Pasa
Ensayo de spray reducido a todo el traje (Tipo 6)	EN 13034	Pasa	Pasa
Ensayo: fuga de material particulado hacia el interior (Tipo 5)	BS EN ISO 13982 (1&2)	IL 82/90 < 30% TILS 8/10 <15%	Pasa
Resistencia abrasiva	EN 530 Método 2	> 10 < 100	Clase 1
Resistencia a agrietarse por flexión	ISO 7854 Método B	> 1000 < 1500ciclos	Clase 1
Resistencia a rasgado trapezoidal	ISO 9073-4	> 20N < 40N	Clase 2
Resistencia de costuras	BS EN ISO 13935-2	> 50N < 75N	Clase 2
Resistencia a la ignición	EN 13274-4	Pasa	N/A
Anti-estática	EN 1149-5:2008	Pasa	Ambos lados
Resistencia a la Perforación	EN 863	> 5N < 10N	Clase 1
Fuerza extensible	ISO 13934-1	> 30N < 60N	Clase 1

Ensayos biológicos

Información	Método de prueba	Resultados	Clase
Resistencia a agentes infecciosos bajo presión hidrostática	ISO 16604	Pasa	Clase 6/6
Resistencia a agentes infecciosos bajo presión hidrostática	ISO 16603	Pasa	Clase 0/6
Resistencia a la penetración de agentes infecciosos debido a contacto mecánico con sustancias que contienen líquidos contaminados	ISO 22610	Pasa	Clase 6/6
Resistencia a la penetración de aerosoles líquidos contaminados	ISO 22611	Pasa	Clase 3/3
Resistencia a la penetración de partículas sólidas contaminadas	ISO 22612	Pasa	Clase 3/3

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar

3M Argentina SACIFIA

Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1 Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

Penetración y permeabilidad de sustancias químicas

El estándar EN 368 mide la penetración de líquidos a través de la tela y el rechazo del líquido por la tela. El ensayo simula la exposición a pequeñas cantidades de químicos (10 ml) durante 1 (un) minuto.

El índice de penetración se refiere al porcentaje de la cantidad original de líquido que penetra la tela en un minuto.

El índice de rechazo se refiere a la cantidad de líquido recolectado luego de 1 minuto (en un vaso de precipitados) como porcentaje de la cantidad original.

Información de penetración	Método de ensayo	Índice de penetración	Índice de rechazo
Resistencia a Ácido sulfúrico al 30%	EN 368	0 % - Clase 3	97.5 % - Clase 3
Resistencia a Hidróxido de sodio al 10%	EN 368	0 % - Clase 3	97.2 % - Clase 3
Resistencia a o-Xyleno	EN 368	0 % - Clase 3	93.4 % - Clase 2
Resistencia a Butan-1-ol	EN 368	0 % - Clase 3	94.6 % - Clase 2

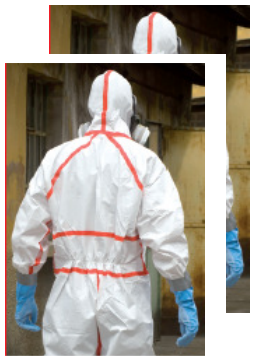
El estándar EN 369 mide la resistencia a la permeabilidad química, la cual se determina por el tiempo de penetración de la tela en minutos (6 clases de performance).

Información de permeabilidad	Método de ensayo	Resultado	Clase
Resistencia a Hidróxido de Sodio al 31%	BSEN 374-3:2003	> 95 mins	Clase 3

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar

3M Argentina SACIFIA



Ropa de Protección 3M™ 4565

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental

Revisión N°: 1

Fecha: Febrero 2010

Hoja Técnica

Información Preventiva: Antes de hacer uso del producto, consulte la etiqueta del producto así como la Hoja de Seguridad para información de Salud y Seguridad.

Información Adicional: Favor de contactar a su representante local de 3M.

NOTA IMPORTANTE:
3M NO HACE GARANTÍAS NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIO O PARA CUALQUIER PROPÓSITO.

El usuario tiene la responsabilidad de determinar si el producto de 3M es adecuado para el fin particular y adecuado para su aplicación. Por favor recuerde que diversos factores pueden afectar el uso y el desempeño de un producto de la división *Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental* de 3M en una particular aplicación. Los materiales involucrados en la aplicación, la preparación de los mismos, el producto seleccionado, las condiciones de uso, el tiempo y condiciones ambientales en las que el producto debe desempeñar son algunos de los varios factores que afectan el uso y el desempeño de un producto de la división de *Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental* de 3M. Dados los diversos factores, algunos que son únicos para el conocimiento y control del usuario, es esencial que el usuario evalúe el producto de la división de *Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental* de 3M para determinar si éste es adecuado para el fin particular y para su propio método de aplicación.

RESPONSABILIDAD y REMEDIO:
Si se comprueba que el producto de 3M está defectuoso, LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA, A LA DISCRECIÓN DE 3M, SERÁ REEMBOLSAR EL PRECIO DEL PRODUCTO O REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO DEFECTUOSO 3M. De otra manera, 3M no se hace responsable por daños o perjuicios, directos o indirectos, especiales, incidentales, o por consecuencia sin considerar la teoría legal que aplica, incluyendo negligencia, garantía o responsabilidad estricta.

3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Olga Cossettini 1031
(C1107CEA) Puerto Madero - Buenos Aires

Tel. 4339-2613
3msyso@mmm.com
lnardini@mmm.com
www.3m.com/ar